

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

P PRESIDENZA DELLA REGIONE

rovvedimento dirigenziale 14 novembre 2014, n. 4505.

Approvazione dell'avviso pubblico per la nomina del collegio sindacale di EXPO VDA S.p.A., ai sensi della L.R. 11/1997.

IL COORDINATORE
DELLA SEGRETERIA
DELLA GIUNTA

Omissis

decide

di approvare l'allegato avviso pubblico per la nomina del presidente, due sindaci effettivi e due sindaci supplenti del Collegio sindacale di Expo VdA s.p.a., ai fini della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, stabilendo che ne venga data pubblicità attraverso i mezzi di stampa e di telecomunicazione, ai sensi dell'articolo 9, comma 2, della L.R. 11/1997.

Il Compilatore
Marzia TROVA

Il Coordinatore
Livio SALVEMINI

Regione autonoma Valle d'Aosta. Segreteria della Giunta.

Avviso pubblico relativo alla nomina del presidente, due sindaci effettivi e due sindaci supplenti in seno al Collegio sindacale di Expo VdA s.p.a., ai sensi dell'art. 9, comma 2, della L.R. 11/1997, recante: "Disciplina delle nomine e delle designazioni di competenza regionale".

Ai sensi dell'articolo 10 della legge regionale 10 aprile 1997, n. 11, i singoli cittadini, i gruppi consiliari, i singoli consiglieri regionali, i singoli membri dell'esecutivo regionale, gli ordini professionali, le associazioni, gli enti pubbli-

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 4505 du 14 novembre 2014,

portant approbation de l'avis public relatif à la nomination du Conseil de surveillance de «Expo VdA s.p.a.», au sens de la loi régionale n° 11/1997.

LE COORDINATEUR
DU SECRETARIAT
DU GOUVERNEMENT REGIONAL

Omissis

decide

l'avis public annexé au présent acte, relatif à la nomination du président, deux membres titulaires et deux membres suppléants du Conseil de surveillance de «Expo VdA s.p.a.» est approuvé aux fins de sa publication au Bulletin officiel de la Région et fait l'objet d'une publicité par voie de presse et de télécommunications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 11/1997.

Le Redacteur
Marzia TROVA

Le Coordinateur
Livio SALVEMINI

Region autonome Vallée d'Aoste. Secretariat du Gouvernement Regional.

Avis public relatif a la nomination du president, deux membres titulaires et deux membres suppléants du Conseil de surveillance de «Expo VdA s.p.a.» au sens du deuxième alinea de l'article 9 de la L.R. n° 11/1997, portant dispositions pour les nominations et les designations du ressort de la region.

Aux termes de l'article 10 de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997, les citoyens, les groupes du Conseil, les conseillers régionaux, les membres du Gouvernement régional, les ordres professionnels, les associations, les organismes pu-

ci o privati, possono presentare al Dirigente della Segreteria della Giunta le proposte di candidatura per la carica contemplata nell'allegato al presente avviso.

Le proposte di candidatura devono contenere le seguenti indicazioni:

1. dati anagrafici completi e residenza del candidato;
2. titolo di studio;
3. curriculum dettagliato da cui siano desumibili tutti gli elementi utili ai fini dell'accertamento dei requisiti di cui all'art. 4 della L.R. 11/1997;
4. dichiarazione di non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione o di incompatibilità previste agli artt. 5 e 6 della L.R. 11/1997 sottoscritta dal candidato e resa ai sensi della normativa vigente;
5. disponibilità all'accettazione dell'incarico, sottoscritta dal candidato.

La sottoscrizione in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione nel caso in cui venga apposta in presenza di un funzionario della Segreteria della Giunta, ovvero nel caso in cui la domanda sia prodotta unitamente a copia fotostatica, ancorché non autenticata, di un documento di identità del sottoscrittore.

E' consentito integrare o perfezionare la predetta documentazione fino al terzo giorno successivo alla data di presentazione della candidatura. Decorso tale termine le candidature incomplete o imperfette non sono prese in considerazione.

Le proposte di candidatura, corredate dei dati richiesti, dovranno essere presentate presso la Segreteria della Giunta - 4° piano del Palazzo regionale - Piazza Deffeyes n. 1 - di AOSTA.

Se inviate per posta, le stesse proposte dovranno essere inoltrate al medesimo indirizzo in plico raccomandato.

I requisiti che devono possedere i candidati, le cause di esclusione e le incompatibilità sono quelli indicati agli articoli 4, 5 e 6 della legge regionale n. 11/1997 e nelle schede allegate.

Le persone interessate a presentare la loro candidatura potranno ritirare un modello della domanda presso gli uffici della Segreteria della Giunta.

Per quanto non disciplinato dal presente avviso si fa riferimento alla L.R. 11/1997.

blic o privés peuvent adresser au dirigeant du secrétariat du Gouvernement régional des propositions de candidature pour les charges prévues à l'annexe du présent avis.

Lesdites propositions de candidature doivent:

1. Indiquer le nom, prénom, date et lieu de naissance, ainsi que lieu de résidence du candidat;
2. Indiquer le titre d'études du candidat;
3. Etre assorties d'un curriculum détaillé donnant toutes les informations utiles à la vérification des conditions prévues par l'art. 4 de la loi régionale n° 11/1997;
4. Etre assorties d'une déclaration rédigée et signée par le candidat conformément aux dispositions en vigueur, attestant que ce dernier ne se trouve dans aucun des cas d'exclusion ou d'incompatibilité visés aux articles 5 et 6 de la loi régionale susmentionnée;
5. Etre assorties d'une déclaration signée par le candidat attestant que celui-ci est disposé à accepter lesdites fonctions.

La signature au bas de l'acte de candidature ne doit pas être légalisée si elle est apposée en présence d'un fonctionnaire du Secrétariat du Gouvernement régional ou si ledit acte est assorti d'une photocopie, même non légalisée, d'une pièce d'identité du signataire.

La documentation susmentionnée peut être complétée jusqu'au troisième jour suivant le dépôt des candidatures. Passé ce délai, les candidatures incomplètes ou irrégulières ne sont pas prises en considération.

Les propositions de candidature, assorties des données requises, doivent être rédigées sur papier timbré et déposées au Secrétariat du Gouvernement régional, 4^{ème} étage du palais régional - 1, Place Deffeyes - AOSTE.

Les propositions de candidature acheminées par la voie postale doivent parvenir à l'adresse susmentionnée sous pli recommandé.

Les conditions que les candidats doivent réunir, les causes d'exclusion et les incompatibilités sont indiquées, respectivement, aux articles 4, 5 et 6 de la loi régionale n° 11/1997 et aux fiches ci-jointes.

Les intéressés peuvent obtenir le fac-similé de l'acte de candidature auprès du Secrétariat du Gouvernement régional.

Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent avis, il est fait application de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.

Seguono schede relative alle cariche di presidente, due sindaci effettivi e due sindaci supplenti di Expo VdA s.p.a., di competenza della Giunta regionale.

Il Coordinatore
Livio SALVEMINI

Ci-joint les fiches relatives à la nomination du Conseil de surveillance de « Expo VdA s.p.a. », du ressort du Gouvernement régional.

Le coordinateur,
Livio SALVEMINI



ENTE/SOCIETA'	EXPO VDA S.P.A.
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 10/2014
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	saranno determinati nella deliberazione di nomina
DURATA	3 esercizi sociali
TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE	<u>28/11/2014</u>

ENTE/SOCIETA'	EXPO VDA S.P.A.
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	sindaco effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 10/2014
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	saranno determinati nella deliberazione di nomina
DURATA	3 esercizi sociali
TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE	<u>28/11/2014</u>

ENTE/SOCIETA'	EXPO VDA S.P.A.
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio sindacale
CARICA	sindaco supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 10/2014
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI	
DURATA	3 esercizi sociali
TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE	<u>28/11/2014</u>

**ASSESSORATO
OPERE PUBBLICHE
DIFESA DEL SUOLO
E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA**

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
UFFICIO DEL COMMISSARIO DELEGATO

OCDPC N. 143 DEL 30 GENNAIO 2014

Ordinanza 27 ottobre 2014, n. 26.

Approvazione dell'affidamento alla ditta PROGEO s.r.l. di Forlì per l'esecuzione del servizio di indagini geosismiche in località Entrèves, nel comune di COURMAYEUR.

IL COMMISSARIO DELEGATO

Visto lo stato di emergenza dichiarato con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 10 gennaio 2014 e prorogato con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 10 luglio 2014;

Vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 143 del 30 gennaio 2014, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza del significativo incremento del movimento franoso che dal 19 aprile 2013 interessa il versante nord-occidentale del Mont de la Saxe nel territorio del Comune di COURMAYEUR, nella Regione Autonoma Valle d'Aosta";

Richiamato il Piano degli interventi di cui l'articolo 1 di detta ordinanza, approvato con l'Ordinanza n. 1 del 28 marzo 2014, che indica al comma 3 gli interventi di previsione e di mitigazione attiva e passiva necessari a fare fronte ai potenziali effetti diretti e indiretti del movimento franoso;

Considerato che con la nota prot. 11400/GEO del 27 ottobre 2014, il dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Valle d'Aosta ha segnalato la necessità urgente di acquisire un servizio di indagini geosismiche in località Entrèves, nel comune di COURMAYEUR, per un importo presunto di spesa pari a euro 27.000,00 più IVA 22%, indicando la ditta PROGEO s.r.l. di Forlì quale soggetto più idoneo per la realizzazione delle indagini;

Considerato che l'attività di cui si tratta è direttamente collegata al Piano d'interventi, misura prevenzione, di cui all'Ordinanza n. 1 del 28 marzo 2014, afferente all'asse di Previsione, Misura Potenziamento e mantenimento rete di monitoraggio del Piano di interventi;

Preso atto del preventivo di spesa acquisito dalla struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta con prot. n. 11363 del 27 ottobre 2014, depositato presso la struttura medesima e ritenuto congruo da parte del Dirigente della struttura stessa;

**ASSESSORAT
DES OUVRAGES PUBLICS,
DE LA PROTECTION DES SOLS
ET DU LOGEMENT PUBLIC**

PRÉSIDENTE DU CONSEIL DES MINISTRES
BUREAU DU COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ

OCDPC N° 143 DU 30 JANVIER 2014

Acte n° 26 du 27 octobre 2014,

portant approbation de l'adjudication, à PROGEO srl, du service de sondages géosismiques à effectuer à Entrèves, dans la commune de COURMAYEUR.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ

Vu l'état d'urgence déclaré par la délibération du Conseil des ministres du 10 janvier 2014 et prorogé par la délibération du Conseil des ministres du 10 juillet 2014 ;

Vu l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione civile (OCDPC) n° 143 du 30 janvier 2014, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite de l'augmentation importante de la vitesse de déplacement du mouvement de terrain actif depuis le 19 avril 2013 sur le versant nord-occidental du Mont-de-la-Saxe, sur le territoire de la Commune de COURMAYEUR, en Vallée d'Aoste ;

Rappelant le plan d'actions visé à l'art. 1^{er} de l'acte susdit et approuvé par l'acte du commissaire délégué n° 1 du 28 mars 2014 qui contient, à son troisième alinéa, les actions de prévision et de mitigation active et passive nécessaires pour faire face aux effets potentiels directs et indirects du mouvement de terrain ;

Considérant que le dirigeant de la structure régionale « Activités géologiques » a signalé, dans sa lettre du 27 octobre 2014, réf. n° 11400/GEO, qu'il est nécessaire et urgent d'acquiescer un service de sondages géosismiques à effectuer à Entrèves, dans la commune de COURMAYEUR, pour une dépense globale présumée de 27000,00 euros plus IVA à 22%, et indiqué PROGEO srl de Forlì comme la société la plus appropriée pour la réalisation de l'action en cause ;

Considérant que l'action en cause est directement liée à la mesure Prévention du plan d'actions visé à l'acte du commissaire délégué n° 1 du 28 mars 2014 et relevant de la mesure Renforcement et maintien du réseau de suivi de l'axe Prévision dudit plan d'actions ;

Considérant que le dirigeant de la structure régionale « Activités géologiques » juge convenable le devis reçu, enregistré le 27 octobre 2014 sous le numéro de référence 11363 et déposé aux bureaux de celle-ci ;

Atteso che la procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara costituisce, nel presente caso, la procedura più vantaggiosa per l'Amministrazione in quanto, riprendendo quanto espresso nella relazione 27 ottobre 2014 del dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta, sussistono:

- le ragioni tecniche del servizio da acquisire ad ottimale salvaguardia della pubblica incolumità, in ottemperanza a quanto richiesto dal D.Lgs 163/2006, art. 57, comma 2, lett. b);
- le ragioni di urgenza dovute alla necessità di ottenere informazioni per localizzare il piano di scivolamento della frana stessa, ai fini della caratterizzazione del movimento franoso per meglio definirne le dinamiche evolutive;

Ritenuto di approvare mediante procedura negoziata, senza preliminare pubblicazione del bando di gara, ai sensi dell'articolo n. 57 comma 2, lettere b) e c) del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163, l'acquisizione del servizio da parte della ditta PROGEO S.r.l. di Forlì, per un importo complessivo di euro 32.940,00;

Stabilito che alla liquidazione del corrispettivo si procederà previa presentazione di regolari fatture intestate al "Commissario delegato OCDPC n. 143 del 30 gennaio 2014", vistate per la regolarità delle prestazioni svolte dal Dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

ordina

Art. 1

di approvare mediante procedura negoziata, senza preliminare pubblicazione del bando di gara, ai sensi dell'articolo n. 57 comma 2, lettere b) e c) del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163, l'acquisizione del servizio di indagini geosismiche in località Entrèves, nel comune di COURMAYEUR, da parte della Società PROGEO s.r.l. di Forlì, per un importo netto presunto di spesa pari a euro 27.000,00, elevato a euro 32.940,00 per oneri di IVA;

Art. 2

di nominare il dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta quale soggetto attuatore per la predisposizione di tutti gli atti tecnico-amministrativi necessari alla formalizzazione del contratto con il soggetto realizzatore delle azioni, entro 30 giorni dalla data della presente Ordinanza, e per la realizzazione delle attività indicate all'art. 1 della presente Ordinanza;

Art. 3

di incaricare il dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta della verifica

Considérant que la procédure négociée sans publication d'avis de marché a été jugée la plus avantageuse pour l'Administration et que le choix y afférent est justifié, comme le précise le rapport du 27 octobre 2014 du dirigeant de la structure régionale « Activités géologiques », à la fois par :

- des raisons techniques, étant donné que le service à acquérir est nécessaire aux fins d'une protection optimale de la sécurité publique, conformément à la lettre b du deuxième alinéa de l'art. 57 du décret législatif n° 163/2006 ;
- des raisons d'urgence liées à la nécessité d'obtenir des données pour localiser le plan de glissement du mouvement de terrain en cause, aux fins de la caractérisation de celui-ci et pour mieux en définir les dynamiques évolutives ;

Considérant qu'il y a lieu d'approuver l'adjudication, par procédure négociée sans publication d'avis de marché au sens des lettres b et c du deuxième alinéa de l'art. 57 du décret législatif n° 163/2006, du service en cause à PROGEO srl de Forlì, pour un montant total de 32 940,00 euros ;

Considérant que la somme due sera liquidée sur présentation de factures établies au nom du commissaire délégué au sens de l'OCDPC n° 143 du 30 janvier 2014 et visées, pour ce qui de la régularité des prestations fournies, par le dirigeant de la structure régionale « Activités géologiques » ;

décide

Art. 1^{er}

L'adjudication par procédure négociée sans publication d'avis de marché au sens des lettres b et c du deuxième alinéa de l'art. 57 du décret législatif n° 163/2006, du service de sondages géosismiques à effectuer à Entrèves, dans la commune de COURMAYEUR, à PROGEO srl est approuvée, pour une dépense globale présumée de 27 000,00 euros plus IVA, soit 32 940,00 comprise.

Art. 2

Le dirigeant de la structure régionale « Activités géologiques » est nommé responsable de l'établissement de tous les actes techniques et administratifs nécessaires aux fins de la formalisation du contrat avec la société intéressée, dans les trente jours qui suivent la date du présent acte, ainsi que de la réalisation de l'action indiquée à l'art. 1^{er}.

Art. 3

Le dirigeant de la structure régionale « Activités géologiques » est chargé de la vérification de la prestation fournie

delle attività svolte e della loro certificazione ai fini della liquidazione della spesa;

Art. 4

di approvare la liquidazione delle spese di cui al punto 1) della presente Ordinanza, a valere sulla contabilità speciale n. 5800 presso la Banca d'Italia, intestata a "COMM. DELEG. OCDPC 143-14";

Art. 5

di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33 nel sito <http://www.regione.vda.it/amministrazionetrasparente> Interventi straordinari.

Il presente atto è pubblicato integralmente sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 27 ottobre 2014.

Il Commissario Delegato
OCDPC n. 143/2014
Raffaele ROCCO

Ordinanza 27 ottobre 2014, n. 27.

Approvazione dell'affidamento alla ditta Besenval S.r.l., di SARRE dei lavori per la realizzazione di platee in cemento armato funzionali all'installazione di una colonna multiparametrica DMS sulla frana del Mont de La Saxe in comune di COURMAYEUR.

IL COMMISSARIO DELEGATO
OCDPC n. 143/2014

Visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 10 gennaio 2014 e prorogato con deliberazione del Consiglio dei Ministri del 10 luglio 2014;

Vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 143 del 30 gennaio 2014, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza del significativo incremento del movimento franoso che dal 19 aprile 2013 interessa il versante nord-occidentale del Mont de la Saxe nel territorio del Comune di COURMAYEUR, nella Regione Autonoma Valle d'Aosta";

Richiamato il Piano degli interventi di cui l'articolo 1 di detta ordinanza, approvato con l'Ordinanza n. 1 del 28 marzo 2014, che indica al comma 3 gli interventi di previsione e di mitigazione attiva e passiva necessari a fare fronte ai potenziali effetti diretti e indiretti del movimento franoso;

et de sa certification aux fins de la liquidation de la somme due;

Art. 4

La liquidation de la somme en cause est approuvée à valoir sur le compte spécial n° 5800 ouvert au nom de COMM. DELEG. OCDPC 143-14 auprès de la Banca d'Italia.

Art. 5

Aux termes de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013, le présent acte est publié sur le site de la Région, à l'adresse suivante : <http://www.regione.vda.it/amministrazionetrasparente>, dans la rubrique Interventi straordinari e di emergenza.

Le présent acte est intégralement publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 27 octobre 2014.

Le commissaire délégué
au sens de l'OCDPC n° 143/2014,
Raffaele ROCCO

Acte n° 27 du 27 octobre 2014,

portant approbation de l'adjudication, à Besenval srl, de SARRE des travaux de réalisation de plates-formes en béton armé aux fins de l'installation d'une colonne de monitoring multiparamétrique (DMS) sur le glissement de terrain du Mont-de-la-Saxe, dans la commune de COURMAYEUR.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ
OCDPC n. 143/2014

Vu l'état d'urgence déclaré par la délibération du Conseil des ministres du 10 janvier 2014 et prorogé par la délibération du Conseil des ministres du 10 juillet 2014;

Vu l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione civile (OCDPC) n° 143 du 30 janvier 2014, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite de l'augmentation importante de la vitesse de déplacement du mouvement de terrain actif depuis le 19 avril 2013 sur le versant nord-occidental du Mont-de-la-Saxe, sur le territoire de la Commune de COURMAYEUR, en Vallée d'Aoste;

Rappelant Le plan d'actions visé à l'art. 1^{er} de l'acte susdit et approuvé par l'acte du commissaire délégué n° 1 du 28 mars 2014 qui contient, à son troisième alinéa, les actions de prévision et de mitigation active et passive nécessaires pour faire face aux effets potentiels directs et indirects du mouvement de terrain;

Considerato che con la nota prot. 11025/GEO del 22 ottobre 2014, il dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Valle d'Aosta ha segnalato la necessità urgente di realizzare delle platee in cemento armato funzionali all'installazione di una colonna multiparametrica DMS sulla frana del Mont de La Saxe in comune di COURMAYEUR, per un importo presunto di spesa pari a euro 4.880,00, indicando la ditta Besenval S.r.l., di SARRE quale soggetto più idoneo per la realizzazione dei lavori;

Considerato che l'attività di cui si tratta è direttamente collegata al Piano d'interventi, misura prevenzione, di cui all'Ordinanza n. 1 del 28 marzo 2014, afferente all'asse di Previsione, Misura Potenziamento e mantenimento rete di monitoraggio del Piano di interventi;

Preso atto del preventivo di spesa acquisito dalla struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta, depositato presso la struttura medesima e ritenuto congruo da parte del Dirigente della struttura stessa;

Stabilito che alla liquidazione del corrispettivo si procederà previa presentazione di regolari fatture intestate al "Commissario delegato OCDPC n. 143 del 30 gennaio 2014", vistate per la regolarità delle prestazioni svolte dal Dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

ordina

Art. 1

di approvare, ai sensi dell'art.125, comma 11, ultimo periodo, del Decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 "Codice dei contratti pubblici relativi ai lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE" e dell'art. 216 del Decreto del Presidente della Repubblica 5 ottobre 2010 n. 207, "Regolamento di esecuzione ed attuazione del Decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante "Codice dei contratti pubblici relativi ai lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE", l'incarico alla ditta Besenval S.r.l., di SARRE, per la realizzazione delle platee in cemento armato funzionali all'installazione di una colonna multiparametrica DMS sulla frana del Mont de La Saxe in comune di COURMAYEUR, per un importo presunto di spesa pari a di euro 4.880,00;

Art. 2

di nominare il dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta quale soggetto attuatore per la predisposizione di tutti gli atti tecnico-amministrativi necessari alla formalizzazione del contratto con il soggetto realizzatore delle azioni, entro 30 giorni dalla data della presente Ordinanza, e per la realizzazione delle attività indicate all'art. 1 della presente Ordinanza;

Considérant que le dirigeant de la structure régionale «Activités géologiques» a signalé, dans sa lettre du 22 octobre 2014, réf. n° 11025/GEO, qu'il était nécessaire et urgent de réaliser des plates-formes en béton armé aux fins de l'installation d'une colonne de monitoring multiparamétrique (DMS) sur le glissement de terrain du Mont-de-la-Saxe, dans la commune de COURMAYEUR, pour une dépense présumée de 4880,00 euros, et indiqué Besenval srl de SARRE comme la société la plus appropriée pour la réalisation de l'action en cause ;

Considérant que l'action en cause est directement liée à la mesure Prévention du plan d'actions visé à l'acte du commissaire délégué n° 1 du 28 mars 2014 et relevant de la mesure Renforcement et maintien du réseau de suivi de l'axe Prévision du plan d'actions ;

Considérant que le dirigeant de la structure régionale «Activités géologiques» juge convenable le devis reçu et déposé aux bureaux de celle-ci ;

Considérant que la somme due sera liquidée sur présentation de factures établies au nom du commissaire délégué au sens de l'OCDPC n° 143 du 30 janvier 2014 et visées, pour ce qui de la régularité des prestations fournies, par le dirigeant de la structure régionale «Activités géologiques» ;

décide

Art. 1

L'adjudication des travaux de réalisation de plates-formes en béton armé aux fins de l'installation d'une colonne de monitoring multiparamétrique (DMS) sur le glissement de terrain du Mont-de-la-Saxe, dans la commune de COURMAYEUR, est approuvée en faveur de Besenval srl de SARRE, pour une dépense présumée de 4880,00 euros, au sens de la dernière phrase du onzième alinéa de l'art. 125 du décret législatif n° 163 du 12 avril 2006 (Code des marchés publics de travaux, de services et de fournitures en application des directives 2004/17/CE et 2004/18/CE) et de l'art. 216 du décret du président de la République n° 207 du 5 octobre 2010 portant règlement d'application dudit décret législatif.

Art. 2

Le dirigeant de la structure régionale «Activités géologiques» est nommé responsable de l'établissement de tous les actes techniques et administratifs nécessaires aux fins de la formalisation du contrat avec la société intéressée, dans les trente jours qui suivent la date du présent acte, ainsi que de la réalisation de l'action indiquée à l'art. 1^{er}.

Art. 3

di incaricare il dirigente della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta della verifica delle attività svolte e della loro certificazione ai fini della liquidazione della spesa alla Ditta Besenval S.r.l., Frazione Janin, 1 – 11010 SARRE – P.IVA 01087780076 per un importo complessivo di euro 4.880,00;

Art. 4

di approvare la liquidazione delle spese di cui al punto 1) della presente Ordinanza, a valere sulla contabilità speciale n. 5800 presso la Banca d'Italia, intestata a "COMM. DELEG. OCDPC 143-14";

Art. 5

di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33 nel sito <http://www.regione.vda.it/amministrazionetrasparente> Interventi straordinari.

Il presente atto è pubblicato integralmente sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 27 ottobre 2014.

Il Commissario Delegato
OCDPC n. 143/2014
Raffaele ROCCO

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 24 ottobre 2014, n. 1462.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2014/2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016 e al bilancio di gestio-

Art. 3

Le dirigeant de la structure régionale «Activités géologiques» est chargé de la vérification de la prestation fournie et de sa certification aux fins de la liquidation de la somme due (4880,00 euros au total) à Besenval srl (1, hameau de Janin - 11010 SARRE), numéro d'immatriculation IVA 01087780076.

Art. 4

La liquidation de la somme en cause est approuvée à valoir sur le compte spécial n° 5800 ouvert au nom de COMM. DELEG. OCDPC 143-14 auprès de la Banca d'Italia.

Art. 5

Aux termes de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013, le présent acte est publié sur le site de la Région, à l'adresse suivante: <http://www.regione.vda.it/amministrazionetrasparente>, dans la rubrique Interventi straordinari e di emergenza.

Le présent acte est intégralement publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 27 octobre 2014.

Le commissaire délégué
au sens de l'OCDPC n° 143/2014,
Raffaele ROCCO

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1462 du 24 octobre 2014,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2014/2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) Les rectifications du budget prévisionnel 2014/2016 de la Région et du budget de gestion 2014/2016 approuvé par

- ne per il triennio 2014/2016, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 2186 in data 31 dicembre 2013, come indicato nell'allegato alla presente deliberazione "11 -Variazione medesima area omogenea";
- 2) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

la délibération du Gouvernement régional n°2186 du 31 décembre 2013 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (Variation medesima area omogenea);

- 2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les 15 jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	importo			Motivazione
								2014	2015	2016	
01.03.001.13 CONSULENZE STUDI E COLLABORAZIONI TECNICHE	21836	01	Spese per incarichi di collaborazione tecnica	13963	Spese per collaborazioni tecniche nell'ambito del Dipartimento politiche del lavoro e della formazione	32.00.00 DIPARTIMENT O POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	32000003 Consulenze, studi e collaborazioni tecniche - 1.03.01.13	-63.306,14	0,00	0,00	la variazione in diminuzione è necessaria in quanto si ritiene prioritario rendere disponibili le risorse sul dettaglio 17594 al fine di liquidare correttamente la fattura relativa all'erogazione di servizi di assistenza nella gestione di supporti applicativi del Dipartim. approvati con PD 2918/2013 ed erroneamente imputati sui dettagli 8952 e 9966
01.03.001.10 SERVIZI E SPESE GENERALI	50118	01	Spese per l'acquisizione di beni e servizi	17594	Spese per acquisti di servizi del Dipartimento politiche del lavoro e della formazione	32.00.00 DIPARTIMENT O POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE	32000001 Servizi e spese generali - 1.03.01.10	63.306,14	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per poter liquidare la fattura relativa all'erogazione, per l'anno 2013, di servizi relativi all'assistenza nella gestione di supporti applicativi del Dipartimento approvati con PD 2918/2013 e a suo tempo erroneamente imputati sui dettagli 8952 e 9966

AVVISI E COMUNICATI

CONSIGLIO REGIONALE

AVIS ET COMMUNIQUÉS

CONSEIL RÉGIONAL

Anagrafe patrimoniale - 14ª legislatura

1. BACCEGA Mauro
2. BERTIN Alberto
3. BERTSCHY Luigi
4. BIANCHI Luca
5. BORRELLO Stefano
6. CERTAN Chantal
7. CHATRIAN Albert
8. COGNETTA Roberto
9. DONZEL Raimondo
10. FABBRI Nello
11. FARCOZ Joel
12. FERRERO Stefano
13. FOLLIEN David
14. FONTANA Carmela
15. FOSSON Antonio
16. GERANDIN Elso
17. GROSJEAN Vincenzo
18. GUICHARDAZ Jean-Pierre
19. ISABELLON Giuseppe
20. LA TORRE Leonardo
21. LANIECE André
22. MARGUERETTAZ Aurelio
23. MARQUIS Pierluigi
24. MORELLI Patrizia
25. NOGARA Alessandro
26. PEAQUIN Marilena
27. PERRON Ego
28. RESTANO Claudio
29. RINI Emily
30. ROLLANDIN Augusto
31. ROSCIO Fabrizio
32. ROSSET Andrea
33. TESTOLIN Renzo
34. VIERIN Laurent
35. VIERIN Marco

CONSIGLIERE REGIONALE

BACCEGA MAURO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	79.045,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	79.045,00
Imposta lorda	27.159,00
Detrazione d'imposta	1.566,00
Imposta netta	25.593,00

CONSIGLIERE REGIONALE

BERTIN ALBERTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	59.536,00
Deduzioni	576,00
Reddito imponibile	58.960,00
Imposta lorda	18.844,00
Detrazione d'imposta	2.410,00
Imposta netta	16.434,00

CONSIGLIERE REGIONALE

BERTSCHY LUIGI

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	56.708,00
Deduzioni	165,00
Reddito imponibile	56.543,00
Imposta lorda	17.853,00
Detrazione d'imposta	2.948,00
Imposta netta	14.905,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

BIANCHI LUCA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	105.874,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	105.874,00
Imposta lorda	38.696,00
Detrazione d'imposta	7.082,00
Imposta netta	31.614,00

CONSIGLIERE REGIONALE

BORRELLO STEFANO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	70.342,00
Deduzioni	646,00
Reddito imponibile	69.696,00
Imposta lorda	23.245,00
Detrazione d'imposta	2.795,00
Imposta netta	20.450,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

CERTAN CHANTAL

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

testo che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	41.019,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	41.019,00
Imposta lorda	11.907,00
Detrazione d'imposta	2.885,00
Imposta netta	9.022,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

CHATRIAN ALBERT

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	84.930,00
Deduzioni	817,00
Reddito imponibile	84.113,00
Imposta lorda	29.339,00
Detrazione d'imposta	8.205,00
Imposta netta	21.134,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
COGNETTA ROBERTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	41.604,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	41.604,00
Imposta lorda	12.130,00
Detrazione d'imposta	295,00
Imposta netta	11.835,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

DONZEL RAIMONDO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Cessione dell'auto del coniuge (Land Rover Discovery) e acquisto nel dicembre 2013 di una Fiat Punto cc 1242 anno 2013

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)		
	Dichiarante	Coniuge
Reddito complessivo	57.548,00	318,00
Deduzioni	512,00	318,00
Reddito imponibile	57.036,00	0
Imposta lorda	18.055,00	
Detrazione d'imposta	7.753,00	
Imposta netta	10.302,00	

CONSIGLIERE REGIONALE

FABBRI NELLO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	248.212,00
Deduzioni	9.276,00
Reddito imponibile	238.936,00
Imposta lorda	96.539,00
Detrazione d'imposta	6.607,00
Imposta netta	89.932,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

FARCOZ JOEL

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
0Reddito complessivo	53.151,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	53.151,00
Imposta lorda	16.517,00
Detrazione d'imposta	2.439,00
Imposta netta	14.078,00

CONSIGLIERE REGIONALE

FERRERO STEFANO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	45.809,00
Deduzioni	445,00
Reddito imponibile	45.364,00
Imposta lorda	13.558,00
Detrazione d'imposta	2.520,00
Imposta netta	11.038,00

CONSIGLIERE REGIONALE

FOLLIEN DAVID

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	42.392,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	42.392,00
Imposta lorda	12.429,00
Detrazione d'imposta	2.461,00
Imposta netta	9.968,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

FONTANA CARMELA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Rottamazione autovettura Peugeot 207

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	57.423,00
Deduzioni	239,00
Reddito imponibile	57.184,00
Imposta lorda	18.115,00
Detrazione d'imposta	3.524,00
Imposta netta	14.591,00

CONSIGLIERE REGIONALE

FOSSON ANTONIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	151.547,00
Deduzioni	6.439,00
Reddito imponibile	145.108,00
Imposta lorda	55.566,00
Detrazione d'imposta	2.408,00
Imposta netta	53.158,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

GERANDIN ELSO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	64.265,00
Deduzioni	467,00
Reddito imponibile	63.798,00
Imposta lorda	20.827,00
Detrazione d'imposta	2.388,00
Imposta netta	18.439,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
GROSJEAN VINCENZO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	34.071,00
Deduzioni	3.538,00
Reddito imponibile	30.533,00
Imposta lorda	7.923,00
Detrazione d'imposta	3.424,00
Imposta netta	4.499,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
GUICHARDAZ JEAN-PIERRE

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014 – periodo d'imposta 2013 (in Euro)		
	Dichiarante	Coniuge
Reddito complessivo	48.941,00	34.682,00
Deduzioni	1.347,00	0
Reddito imponibile	47.594,00	34.682,00
Imposta lorda	14.406,00	9.499,00
Detrazione d'imposta	6.058,00	1.376,00
Imposta netta	8.348,00	8.123,00

CONSIGLIERE REGIONALE
ISABELLON GIUSEPPE

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	92.758,00
Deduzioni	16.838,00
Reddito imponibile	75.920,00
Imposta lorda	25.816,00
Detrazione d'imposta	4.005,00
Imposta netta	21.811,00

CONSIGLIERE REGIONALE
LA TORRE LEONARDO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	101.474,00
Deduzioni	18.193,00
Reddito imponibile	83.281,00
Imposta lorda	28.981,00
Detrazione d'imposta	299,00
Imposta netta	28.682,00

CONSIGLIERE REGIONALE

LANIECE ANDRE'

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	81.507,00
Deduzioni	1.066,00
Reddito imponibile	80.441,00
Imposta lorda	27.760,00
Detrazione d'imposta	3.880,00
Imposta netta	23.880,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
MARGUERETTAZ AURELIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	145.711,00
Deduzioni	2.634,00
Reddito imponibile	143.077,00
Imposta lorda	54.693,00
Detrazione d'imposta	18.245,00
Imposta netta	36.448,00

CONSIGLIERE REGIONALE
MARQUIS PIERLUIGI

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	74.686,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	74.686,00
Imposta lorda	25.291,00
Detrazione d'imposta	2.173,00
Imposta netta	23.118,00

CONSIGLIERE REGIONALE
MORELLI PATRIZIA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	58.275,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	58.275,00
Imposta lorda	18.563,00
Detrazione d'imposta	2.797,00
Imposta netta	15.766,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
NOGARA ALESSANDRO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- A decorrere dal mese di novembre 2013 proprietà al 50% di un garage sito nel comune di Quart

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	52.078,00
Deduzioni	477,00
Reddito imponibile	51.601,00
Imposta lorda	15.928,00
Detrazione d'imposta	3.863,00
Imposta netta	12.065,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

PEAQUIN MARILENA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- La quota di partecipazione nella Dinus Donavit snc, con atto del notaio Favre dell'11 aprile 2014 è passata dal valore di € 4.000,00 a quello di € 14.000,00, ma è rimasta immutata la percentuale di possesso del capitale sociale, pari al 40%.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	72.464,00
Deduzioni	6.643,00
Reddito imponibile	65.821,00
Imposta lorda	21.657,00
Detrazione d'imposta	1.931,00
Imposta netta	19.726,00

CONSIGLIERE REGIONALE

PERRON EGO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	77.346,00
Deduzioni	569,00
Reddito imponibile	76.777,00
Imposta lorda	26.184,00
Detrazione d'imposta	394,00
Imposta netta	25.790,00

CONSIGLIERE REGIONALE
RESTANO CLAUDIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:ì

- Acquisizione di un motociclo cc 50

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)		
	Dichiarante	Coniuge
Reddito complessivo	60.311,00	11.275,00
Deduzioni	1.232,00	0
Reddito imponibile	59.079,00	11.275,00
Imposta lorda	18.892,00	2.593,00
Detrazione d'imposta	2.999,00	3.083,00
Imposta netta	15.893,00	0

CONSIGLIERE REGIONALE

RINI EMILY

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	130.339,00
Deduzioni	3.107,00
Reddito imponibile	127.232,00
Imposta lorda	47.880,00
Detrazione d'imposta	2,00
Imposta netta	47.878,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
ROLLANDIN AUGUSTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014 – periodo d'imposta 2013 (in Euro)		
	Dichiarante	Coniuge
Reddito complessivo	195.559,00	10.140,00
Deduzioni	3.427,00	3.068,00
Reddito imponibile	192.132,00	7.072,00
Imposta lorda	77.963,00	1.627,00
Detrazione d'imposta	2.278,00	0
Imposta netta	75.685,00	1.627,00

CONSIGLIERE REGIONALE

ROSCIO FABRIZIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	49.320,00
Deduzioni	645,00
Reddito imponibile	48.675,00
Imposta lorda	14.817,00
Detrazione d'imposta	10.560,00
Imposta netta	4.257,00

CONSIGLIERE REGIONALE

ROSSET ANDREA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	99.755,00
Deduzioni	995,00
Reddito imponibile	98.760,00
Imposta lorda	35.637,00
Detrazione d'imposta	2.408,00
Imposta netta	33.229,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

TESTOLIN RENZO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	81.783,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	81.783,00
Imposta lorda	28.337,00
Detrazione d'imposta	3.648,00
Imposta netta	24.689,00

CONSIGLIERE REGIONALE

VIERIN LAURENT

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	60.042,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	60.042,00
Imposta lorda	19.287,00
Detrazione d'imposta	2.408,00
Imposta netta	16.879,00

CONSIGLIERE REGIONALE

VIERIN MARCO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *1° Supplemento ordinario al Bollettino Ufficiale della Regione n. 12 del 25 marzo 2014*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2014– periodo d'imposta 2013 (in Euro)	
	Dichiarante
Reddito complessivo	112.464,00
Deduzioni	801,00
Reddito imponibile	111.663,00
Imposta lorda	41.185,00
Detrazione d'imposta	8.033,00
Imposta netta	33.152,00

Il coniuge non acconsente alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 30 settembre 2014, n. 21.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC per soppressione del parcheggio di sottozona *pa38* a servizio della sottozona *ca1*. Perfezionamento ed efficacia della propria deliberazione n. 23 del 24 giugno 2013.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di approvare la Variante non sostanziale al PRGC, ai sensi dell'art. 16 comma della l.r. 11/98, ai fini della soppressione del parcheggio individuato sulle tavole della variante generale al prg PRGC con la dicitura *pa38*;
2. di dare atto che si è provveduto ad integrare gli elaborati relativi al Piano Urbanistico di Dettaglio di iniziativa privata inerente l'intera sottozona "*ca1*" - Capoluogo con l'inserimento nell'articolo 5 del rapporto di copertura, così come richiesto dal Dipartimento Territorio e Ambiente – Pianificazione territoriale – dell'Amministrazione regionale, mentre non si è provveduto alla redazione della bozza di convenzione in quanto non vi sono opere di urbanizzazione da eseguire in accordo;
3. di dichiarare efficace la propria deliberazione n. 23 del 24 giugno 2013 con la quale, ai sensi dell'art. 49, comma 3, della l.r. 11/98, si approvava il Piano Urbanistico di Dettaglio di iniziativa privata inerente l'intera sottozona "*ca1*" - Capoluogo - del vigente P.R.G. del Comune di Étroubles;
4. di delegare l'ufficio tecnico a procedere agli adempimenti di cui alla l.r. n. 11/98, art. 16 comma 3);
5. di delegare l'ufficio tecnico a procedere agli adempimenti di cui alla l.r. n. 11/98, art. 49 comma 4);
6. di dare atto che le premesse costituiscono parte integrante del deliberato.

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 21 du 30 septembre 2014,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la suppression du parking prévu dans la sous-zone *pa38* et destiné à desservir la sous-zone *ca1*, ainsi que définition et applicabilité de la délibération du Conseil communal n° 23 du 24 juin 2013.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. La variante non substantielle du PRGC relative à la suppression du parking identifié sous le numéro *pa38* sur les tables de la variante générale du PRGC est approuvée au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998;
2. Les documents relatifs au plan d'urbanisme de détail d'initiative privée concernant l'ensemble de la sous-zone *ca1* - Capoluogo ont été complétés par l'insertion du rapport de couverture dans l'art. 5, ainsi qu'il a été demandé par la structure «Planification territoriale» du Département du territoire et de l'environnement de la Région, alors qu'il n'a pas été procédé à la rédaction de l'ébauche de convention car aucun travail d'urbanisation ne doit être réalisé de concert;
3. La délibération du Conseil communal n° 23 du 24 juin 2013, portant approbation du plan d'urbanisme de détail d'initiative privée concernant l'ensemble de la sous-zone *ca1* - Capoluogo du PRGC en vigueur, adoptée au sens du troisième alinéa de l'art. 49 de la LR n° 11/1998, devient applicable;
4. Le bureau technique est chargé de remplir les obligations prévues par le troisième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998;
5. Le bureau technique est chargé de remplir les obligations prévues par le quatrième alinéa de l'art. 49 de la LR n° 11/1998;
6. Le préambule fait partie intégrante de la présente délibération.